|  |
| --- |
|  |
| Exemplarische Unterrichtsvorhaben zur Integration der Bezugskultur Südafrika |
|  |
| Mittlerer Schulabschluss |



## I Hinweis zum Umgang mit dem Beispiel

Die vorliegenden Unterrichtsvorhaben für die Klassen 9 und 10 dienen als Umsetzungsbeispiele, wie die Bezugskultur Südafrika in bestehende schulinterne Unterrichtsplanungen der Fachkonferenzen integriert werden kann. Die fachlichen Vorgaben der Zentralen Prüfungen 10 für die Prüfungsjahre 2018 und 2019 weisen Südafrika neben Großbritannien als Bezugskultur aus.

Die Darstellung erfolgt auf zwei Ebenen, der **Übersichts**- und der **Konkretisierungsebene**.

Auf der **Übersichtsebene** wird ein Unterrichtsvorhaben mit Blick auf spezifische Kompetenzen skizziert, die im Schwerpunkt gefördert werden sollen. In der Hinweisspalte des Übersichtsrasters wird auf Anknüpfungspunkte zur Bezugskultur Südafrika verwiesen.

Auf der **Konkretisierungsebene** erfolgt die detaillierte Darstellung der Unterrichtsvorhaben mit Blick auf die zu entwickelnden Kompetenzanforderungen am Ende der Klasse 10 für den mittleren Schulabschluss. Die jeweiligen Themenfelder der Unterrichtsvorhaben dienen als Rahmen zur Entwicklung bestimmter kommunikativer Kompetenzen im Schwerpunkt.

Die Schwerpunktkompetenzen der Unterrichtsvorhaben im Bereich der kommunikativen Kompetenzen sind grau hinterlegt. An die Darstellung der im Unterrichtsvorhaben zu entwickelnden Kompetenzen schließen sich Anregungen für Texte und Medien an, die bestimmte thematische Schwerpunkte im Sinne der ausgewiesenen interkulturellen Kompetenzen der jeweiligen Unterrichtsvorhaben fokussieren und die unterrichtliche Arbeit ergänzen können.

## II Übersicht exemplarische Unterrichtsvorhaben

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Unterrichtsvorhaben**  **Zugeordnete Themenfelder** des soziokulturellen Orientierungswissens | **Schwerpunkte des Kompetenzerwerbs** | **Anknüpfungspunkte Bezugskultur Südafrika** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Your choice***  ***– (work) life after school*** | * **Leseverstehen** * adaptierten Sach- und Gebrauchstexten, Texten der öffentlichen Kommunikation und fiktionalen Texten wesentliche Punkte entnehmen, sowie Einzelinformationen in den Kontext der Gesamtaussage einordnen * **Schreiben** * Lebenslauf, Bewerbungsschreiben verfassen * argumentative Texte verfassen | schulische Wirklichkeit in Südafrika – damals und heute |
| **Ausbildung/Schule:** Schulalltag in Südafrika, berufsorientierende Maßnahmen an Schulen in GB  **Berufsorientierung:** berufliche Interessen von Jugendlichen |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Freedom***  ***and equality*** | * **Leseverstehen** * Texte der öffentlichen Kommunikation und vereinfachte literarische Texte vor dem Hintergrund wesentlicher Textsortenmerkmale verstehen sowie inhaltliche und stilistische Besonderheiten erkennen * **Schreiben** * Sachtexte und vereinfachte literarische Texte bezogen auf Inhalt und Form persönlich wertend kommentieren * **Umgang mit Texten und Medien** * ein grundlegendes analytisch-interpretierendes Instrumentarium einsetzen | Apartheidregime in Südafrika  Nelson Mandela – *hero of the Anti-Apartheid Movement* |
| **Teilhabe am gesellschaftlichen Leben:** Demokratie und Menschenrechte in den USA |

## **III Konkretisierte Unterrichtsvorhaben**



|  |
| --- |
| **It’s your choice – (work) life after school** |
| **INTERKULTURELLE KOMPETENZEN**  Das Unterrichtsvorhaben dient der Auseinandersetzung mit verschiedenen Aspekten von **Schule und Ausbildung**. Die Schülerinnen und Schüler befassen sich mit **Möglichkeiten der Berufsorientierung englischer Jugendlicher** sowie mit **schulischen Wirklichkeiten in Südafrika** im historischen und aktuellen Kontext. |
| **Soziokulturelles Orientierungswissen**  Schule/Ausbildung   * schulische Wirklichkeit in Südafrika während des Apartheidregimes *(Bantu Law, Soweto Uprising)* * schulische Wirklichkeit in Südafrika heutzutage *(township schools, private schools, education in rural areas vs. education in the city)*   Berufsorientierung   * berufsorientierende Maßnahmen an englischen Schulen *(work experience, job perspectives)*   **Werte, Haltungen und Einstellungen**  Schulwirklichkeiten von englischsprachigen Jugendlichen (England/Südafrika) mit der eigenen Lebenswirklichkeit vergleichen |
| **KOMMUNIKATIVE KOMPETENZEN** |
| **Leseverstehen** (KLP RS, S. 35, KLP GE, S. 40f, KLP HS, S. 40)   * weitgehend selbstständig Sach- und Gebrauchstexten mit beruflicher Thematik (Praktikumsbericht, Erfahrungsbericht), Texten der öffentlichen Kommunikation (Stellenangebot, Annoncen zu *summer jobs*) wesentliche Informationen entnehmen sowie Einzelinformationen in den Kontext der Gesamtaussage einordnen * vereinfachte literarische Texte (Auszug aus einem Jugendroman) über schulische Wirklichkeiten in Südafrika in ihren Gesamt- und Einzelaussagen verstehen |
| **Methodische Kompetenzen** (KLP RS, S. 38, KLP GE, S. 45, KLP HS, S. 46)   * Vorwissen aktivieren (u. a. Assoziationen zu einem Thema oder einer Überschrift sammeln) * verschiedene Lesestile (detailliert, selektiv, global) funktionsbezogen anwenden |
| **Schreiben** (Vgl. KLP RS, S. 35, KLP GE, S. 41, KLP HS, S. 41)   * Sachtexte verfassen (Lebenslauf, Bewerbungsschreiben) * Texte bezogen auf Inhalt persönlich wertend kommentieren * einfache Formen des kreativen Schreibens einsetzen (einen fiktionalen Text fortführen, einen Perspektivwechsel vornehmen) |
| **Methodische Kompetenzen** (Vgl. KLP RS, S. 38, KLP GE, S. 46 - 47, KLP HS, S. 46)   * für schriftliche Produktionen Gedanken und Ideen sammeln (Assoziogramme, Schreibpläne erstellen) * eigene Texte in Einleitung, Hauptteil und Schluss gliedern |
| **Begleitend: Hörverstehen** (vgl. KLP RS, S. 35, KLP GE, S. 38, KLP HS, S. 39)   * einfach strukturierten Hör-/Hörsehsequenzen (*vlogs* über *work experiences*) wesentliche Informationen entnehmen |
| **Methodische Kompetenzen** (vgl. KLP RS, S. 38,KLP GE, S. 46, KLP HS, S. 46)   * Vorwissen als Verständnishilfe nutzen * verschiedene Hörstile (detailliert, selektiv, global) funktionsbezogen anwenden * Bildinformationen in Hörsehdokumenten als Verständnishilfe nutzen |
| **Verfügbarkeit von sprachlichen Mitteln und sprachliche Korrektheit** (KLP RS, S. 38, KLP GE, S. 43f, KLP HS, S. 44f)  Wortschatz: Vokabular zu *world of jobs, work experience, expressing an opinion*  Grammatik: *modals and their substitutes*, *direct speech, indirect speech* |
| **Leistungsfeststellung:** Klassenarbeit zum Leseverstehen eines Sachtextes (geschlossenes Format) und Schreiben (zweigliedrige Aufgabenstellung: 1. Verständnissicherung; 2. Auswahlaufgabe (Kommentar oder produktionsorientiertes Schreiben)) |

**Anregungen für Unterrichtsquellen zur Bezugskultur Südafrika**

|  |  |
| --- | --- |
| **Schulische Wirklichkeiten in Südafrika** | ***Geschichtlicher Hintergrund Südafrikas***  **Text: History South Africa**  <https://www.mtholyoke.edu/~shafi20k/preyes.html>  **Apartheid**  <http://www.ducksters.com/history/civil_rights/apartheid.php>  **Timeline: Years of democracy in South Africa**  <http://www.sahistory.org.za/article/timeline-20-years-democracy-1994-2014>  **Schulsystemallgemein**  <https://www.classbase.com/countries/South-Africa/Education-System>  **Townships**  <https://www.youtube.com/watch?v=xv1qhZxwxYg>  **Video: Leben in Townships**  <http://edition.cnn.com/2012/07/12/world/africa/cnnheroes-madondo-kliptown/index.htm>  **Text: Zukunftsperspektiven aus der Sicht südafrikanischer Jugendlicher**  <http://www.huckmagazine.com/perspectives/reportage-2/south-african-teens/>  **Literarischer Text**  Auszug aus: Beverly Naidoo, „Playground“, in: Out of Bounds, Puffin S. 98 - 117. |

|  |
| --- |
| **Freedom and equality** |
| **INTERKULTURELLE KOMPETENZEN**  Das Unterrichtsvorhaben dient der Auseinandersetzung mit **Demokratiebewegungen und Menschenrechten** am Beispiel der USA und Südafrika. Die Schülerinnen und Schüler befassen sich mit **zentralen Ereignissen der Menschenrechtsbewegung** und begegnen diesbezüglich **bekannten Persönlichkeiten**. |
| **Soziokulturelles Orientierungswissen**  Teilhabe am gesellschaftlichen Leben   * Parallelen zwischen Segregationsstrukturen in der US-amerikanischen Geschichte und dem ehemaligen Apartheidsystem in Südafrika * Widerstandsbewegung (*Civil Rights Movement vs. Anti-Apartheid Movement*) und zentrale Persönlichkeiten (*Martin Luther King / Nelson Mandela*)   **Werte, Haltungen und Einstellungen**  Kulturspezifische Unterschiede und Gemeinsamkeiten nachvollziehen und erläutern |
| **KOMMUNIKATIVE KOMPETENZEN** |
| **Leseverstehen** (KLP RS, S. 35, KLP GE, S. 40f, KLP HS, S. 38)   * Texten der öffentlichen Kommunikation (politische Reden) wesentliche Informationen entnehmen sowie Einzelinformationen in den Kontext der Gesamtaussage einordnen * vereinfachte literarische Texte (Auszug aus einem Jugendroman) vor dem Hintergrund wesentlicher Textsortenmerkmale verstehen (Figurendarstellung, Handlungsführung, Erzählperspektive) sowie inhaltliche und geläufige stilistische Besonderheiten (Metapher, Wiederholung, Vergleich) erkennen |
| **Methodische Kompetenzen** (vgl. KLP RS, S. 38 - 39, KLP GS, S. 46 - 47, KLP HS, S. 46)   * unterschiedliche Lesestile selbstständig einsetzen * längere Texte funktionsbezogen gliedern * einfache rhetorische Mittel auffinden * Argumentationsketten auffinden |
| **Schreiben** (Vgl. KLP RS, S. 35, KLP GE, S. 41, KLP HS, S. 41)   * argumentative Texte zu Sachtexten und einfachen literarischen Texten verfassen (comment/discussion) * einfache Formen des kreativen Schreibens einsetzen (Texte ergänzen, umformen) |
| **Methodische Kompetenzen** (vgl. KLP RS, S. 34, KLP GE, S. 39, KLP HS, S. 46)   * Techniken zu Planung, Durchführung und Kontrolle eigener Texte einsetzen (Schreibplan, Fehlerprotokoll, zweisprachiges Wörterbuch, Vokabelverzeichnis des Lehrwerkes) * Texte ausformen und umgestalten |
| **Begleitend: Hörverstehen** (vgl. KLP RS, S. 35, KLP GE, S. 38, KLP HS, S. 38)   * einfach strukturierten Hörsequenzen wesentliche Informationen entnehmen |
| **Methodische Kompetenzen** (vgl. KLP RS, S. 38, GE, S. 46, KLP HS, S. 46)   * Vorwissen und Kontextwissen als Verstehenshilfe nutzen * unterschiedliche Hörstile selbstständig anwenden |
| **Verfügbarkeit von sprachlichen Mitteln und sprachliche Korrektheit** (KLP RS, S. 38, KLP GE, S. 43f, KLP HS, S. 44)   * Wortschatz: *human rights, democracy, expressing an opinion, introducing and concluding a statement* * Grammatik: *direct speech, indirect speech, participle clauses instead of adverbial clauses to provide extra information)* |
| **Leistungsfeststellung:** Klassenarbeit zum Leseverstehen eines literarischen Textes und Schreiben (dreigliedrige Aufgabenstellung: 1. Verständnissicherung; 2. analytisch-interpretierende Aufgabe, 3. Auswahlaufgabe (Kommentar oder produktionsorientiertes Schreiben)) |

**Anregungen für Unterrichtsquellen zur Bezugskultur Südafrika**

|  |  |
| --- | --- |
| **Nelson Mandela / Apartheid** | **Text: Human Rights (in general*)***  http://www.un.org/en/udhrbook/pdf/udhr\_booklet\_en\_web.pdf  ***Text: History South Africa***  <https://www.mtholyoke.edu/~shafi20k/preyes.html>  ***Text Apartheid***  ***Nelson Mandela (1994): Long walk of freedom***  <https://www.thoughtco.com/apartheid-definition-4140415>  https://www.citylab.com/equity/2013/12/life-apartheid-era-south-africa/7821/  *Chris Van Wyk, Long walk to freedom, illustrated children’s edition, Macmillan children’s Books, UK, 2014.*  ***Didaktisches Material zum Film „Long walk to freedom“***  <http://www.wildbunch-germany.de/api/wildbunch/educational_material%2Fmandela-der-lange-weg-zur-freiheit%2Foriginal/Mandela_Schulmaterial.pdf>  ***Bildimpulse***  **Bildquelle: Nelson Mandela**  <https://www.pinterest.de/pin/44050902579251902/>  ***Bildquellen zu Apartheid/Rassentrennung:***  <https://coordinamentoperlapacetp.files.wordpress.com/2008/10/apartheid_sign.jpg>  <http://www.fotobodega.eu/wp-content/uploads/2012/12/499w.jpg> 18.12.17  <http://media.gettyimages.com/photos/republic-of-south-africa-johannesburg-apartheid-racist-sign-posted-on-picture-id84518179>  <http://northbysouth.kenyon.edu/1998/edu/segregated.jpg>  ***Timeline: Years of democracy in South Africa***  <http://www.sahistory.org.za/article/timeline-20-years-democracy-1994-2014>  ***Text: Freedom day Südafrika: Bedeutung***  <http://www.telegraph.co.uk/news/2016/04/27/freedom-day-what-is-it-what-does-it-mean-for-south-africa-and-ho/>  **Text: Ende Apartheid**  <https://www.thoughtco.com/when-did-apartheid-end-43456>  ***Blog/Diskussion Apartheid***  <https://uk.answers.yahoo.com/question/index?qid=20140223064201AA0mwLN>  <https://sg.answers.yahoo.com/question/index?qid=20110504192346AA5EXrC> |